

Human Surveillance: Results of 2005 Program
Surveillance des humains : Résultats du Programme 2005

Update as of: 20 septembre 2005
 Mise à jour du: 20 septembre 2005

Human Test Results by Province / Territory
Résultats de l'épreuve des humains par province / territoire

Province/Territory	Total Clinical Cases ¹	WN virus Neurological Syndromes (WNNS)	WN virus Non-Neurological Syndromes (WN Non-NS)	Unclassified/ Unspecified	Under Investigation ²	No. of deaths	WN virus Asymptomatic Infection (WNAI)
Province/Territoire	Total des cas cliniques ¹	Syndromes neurologiques liés au VNO (SNVNO)	Syndrome non neurologique lié au virus du Nil occidental (SNNVNO)	Non classifié/ non spécifié	Sous investigation ²	N ^{bre} de morts	Infection asymptomatique au VNO (IAVNO)
Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador	0	0	0	0	0	0	0
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse	1	1 ³	0	0	0	0	0
New Brunswick/Nouveau-Brunswick	0	0	0	0	0	0	0
Quebec/Québec	3	0	0	3	0	1	1
Ontario	70 ⁴	0	0	70 ⁴	0	5 ⁴	4
Manitoba	38	10	28	0	9	1	3
Saskatchewan	4	3	1	0	49	1	1
Alberta	9	2	7	0	0	0	0
British Columbia/Colombie-Britannique	0	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0	0
Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0	0
Total	125	16	36	73	58	8	9

Human Test Results by Health Unit/Health Region/First Nations Community
Résultats de l'épreuve des humains par unité/région de santé/collectivité des Premières nations

Province/Territory	Health Unit/Health Region/First Nations Community	Total Clinical Cases ¹	WN virus Neurological Syndromes (WNNS)	WN virus Non-Neurological Syndromes (WN Non-NS)	Unclassified/ Unspecified	Under Investigation ²	WN virus Asymptomatic Infection (WNAI)
Province/Territoire	Unité/région de santé/collectivité des Premières nations	Total des cas cliniques ¹	Syndromes neurologiques liés au VNO (SNVNO)	Syndrome non neurologique lié au virus du Nil occidental (SNNVNO)	Non classifié/ non spécifié	Sous investigation ²	Infection asymptomatique au VNO (IAVNO)
NS	Capital	1 ³	1 ³	0	0	0	0
QC	Montréal-Centre	1	0	0	1	0	0
QC	Laurentides	2	0	0	2	0	1
ON	Central East	37	0	0	37	0	0
ON	Central West	8	0	0	8	0	0
ON	Eastern	4	0	0	4	0	1
ON	South West	21 ⁴	0	0	21 ⁴	0	3
MB	Assiniboine	11	3	8	0	5	0
MB	Brandon	2	1	1	0	1	0
MB	Central	8	1	7	0	1	1
MB	Interlake	2	1	1	0	1	0
MB	North Eastman	1	0	1	0	0	0
MB	South Eastman	2	0	2	0	0	1
MB	Winnipeg	12	4	8	0	1	1
SK	Five Hills	0	0	0	0	6	0
SK	Heartland	0	0	0	0	0	1
SK	Peace North	0	0	0	0	1	0
SK	Regina Q/Appelle	3	2	1	0	18	0
SK	Saskatoon	1	1	0	0	4	0
SK	Sun Country	0	0	0	0	14	0
SK	Sunrise	0	0	0	0	6	0
AB	Calgary	2	1	1	0	0	0
AB	Chinook	2	1	1	0	0	0
AB	Palliser	5	0	5	0	0	0
Total		125	16	36	73	58	9

Note: Evidence shows that most people infected with WN virus have mild symptoms or no symptoms at all.

Nota : Des preuves montrent que la plupart des personnes infectées par le virus du Nil occidental ont très peu de symptômes, ou aucun symptôme.

¹Total clinical cases is the sum WNNS + WN Non-NS + Unclassified/Unspecified.

Total clinical cases may be probable and/or confirmed cases.

Some provinces/territories provide case totals without further breakdown into WNNS or WN Non-NS.

¹ Le total des cas cliniques est le total de SVNO + SNNVNO + non classifié/non spécifié.

Le total des cas cliniques peut être des cas probables et/ou confirmés.

Certaines provinces ou certains territoires peuvent fournir total des cas sans spécifier SNVNO ou SNNVNO.

² Individuals brought to the attention of the Public Health Authorities who are currently being investigated for WNV and have diagnostic tests pending.

² Individus signalés aux autorités de santé publique qui sont couramment sous investigation par VNO et attendent leur résultats diagnostiques de tests.

³ Likely related to travel outside the Province or Territory.

³ Probablement relié aux voyages à l'extérieur de la province ou du territoire.

⁴ One case is likely related to travel outside the Province or Territory.

⁴ Un cas est probablement relié aux voyages à l'extérieur de la province ou du territoire.

⁵ West Nile Virus has not been deemed the cause of death.

⁵ En ce moment on ne peut pas dire que le VNO a été la cause de décès.